

## Hallazgo de huanglongbing en California

[Narrador: Alberto Hauffen:] Agricultores y autoridades fitosanitarias están urgiendo que el público ayude a contrarrestar una terrible plaga en California. Al psílido asiático de los cítricos, aunque mide poco menos de un octavo de pulgada de largo, se le considera la mayor amenaza en la historia de la producción de cítricos. El huanglongbing, el virus que el insecto transmite, comenzó a esparcirse desde el sureste asiático. Ha devastado cultivos de cítricos en Suramérica, México, y la Florida. Y podría hacer lo mismo en California, que produce el 80 por ciento de la naranja que se consume fresca, como fruta, en Estados Unidos. El huanglongbing se diagnosticó recientemente en un cítrico de una residencia del condado de Los Ángeles. En los últimos cuatro años, el psílido se ha propagado en cuatro condados del sur del estado, como habían estado advirtiendo especialistas de la Universidad de California.

[Beth Grafton-Cardwell, entomóloga de Extensión Cooperativa de la UC:] Estamos muy preocupados a causa de esa enfermedad porque no hay cura contra ella y mata los árboles de cítricos. Estamos tratando de contener al psílido asiático de los cítricos para evitar el huanglongbing en California. Y los propietarios de casa pueden ayudarnos si detectan al psílido en sus árboles y lo reportan para controlar esa plaga.

[Narrador:] La producción de cítricos podría desaparecer en el estado, según advierte el Departamento de Agricultura y Alimentos de California. Por eso están redoblándose los esfuerzos para educar al público acerca del psílido asiático de los cítricos. Y del impacto que podría tener el virus del huanglongbing, o enverdecimiento de los cítricos. La fruta se deforma y se vuelve amarga, a medida que los árboles mueren. Casi todos los estados colindantes con México se encuentran amenazados por el psílido. Primero se le detectó en la Florida, Georgia, Carolina del Sur, Alabama, Misisipi y Luisiana. Luego en Texas y Arizona. Y en el 2008, en el Sur de California. Ha costado más de seis mil empleos y miles de millones de dólares a la importante industria naranjera de la Florida. Y se teme que ocurra lo mismo en California, donde el cultivo de cítricos aporta cerca de dos mil millones de dólares a la economía del estado.

Para tratar de controlar al psílido, en diciembre pasado el especialista en plagas invasoras Mark Hoddle comenzó a dispersar un enemigo natural de ese insecto; él reprodujo en su laboratorio a la avispa parasitoide *tamarixia radiata*, que mide casi la mitad del tamaño del psílido. Ataca a las ninfas del insecto, con ella Hoddle confía en reducir su propagación. Se cree que la *tamarixia* surgió en la misma región que la plaga portadora del huanglongbing. Por eso fue traída a California por Hoddle y su equipo de investigadores, que incluye a su esposa.

[Christina Hoddle, entomóloga de Extensión Cooperativa de la UC:] Fuimos a Pakistán para buscarlos y ellos atacan los psílicos.

[Narrador:] El equipo de Hoddle está dispersando al parasitoide en unos 80 sitios en los condados de Riverside, San Bernardino y Los Ángeles; él confía en que, al reproducirse, la *tamarixia* sirva como control biológico que ayude a los agricultores a combatir al psílido y prevenir el huanglongbing.

[Hoddle:] Ahora, ellos controlan los psílicos con pesticidas. Y en las áreas donde viven las personas, ellas no quieren muchos pesticidas. Entonces, estos parasitoides pueden controlar el problema en las áreas que la gente tiene miedo de los pesticidas.

[Narrador:] Los cultivos comerciales todavía no se han visto afectados por el huanglongbing en California. Pero el continuo hallazgo de psílicos en árboles en huertos residenciales demuestra la importancia de la ayuda del público en combatir plagas.

[Grafton-Cardwell:] Los propietarios de casa pueden ayudarnos si detectan al psílido en sus árboles y lo reportan para controlar esa plaga.

[Narrador:] Grafton-Cardwell recalca que la primavera será un período crítico para hacerlo, porque los psílicos se alimentan de los nuevos tejidos y eso facilita su propagación.

[Grafton-Cardwell:] Yo le pondría mucha atención a esos nuevos brotes o retoños que están apareciendo en los árboles de cítricos, porque es ahí donde el psílido deposita sus huevecillos. Hay que revisar bien esos retoñitos y ver si no contienen ninfas del psílido, que son de color anaranjado, casi amarillo, y producen unos túbulos blancos y pequeños que parecen hilitos enroscados.

[Narrador:] Para más información, ella aconseja visitar el sitio [www.PeligranCítricosEnCalifornia.org](http://www.PeligranCítricosEnCalifornia.org).

[Grafton-Cardwell:] Es para propietarios de casa. Tiene toda la información referente al psílido, imágenes del insecto, de la enfermedad que trasmite y qué debe hacerse para ayudar a prevenirla.

[Cierre:] Reporte la plaga llamando al Departamento de Agricultura y Alimentos de California, al 1-800-491-1899, o visite el sitio del Servicio de Información de la Universidad de California, <http://espanol.ucar.org>.